



Spisfläkt 420

Emhætte 420

Liesituuletin 420

Kjøkkenventilator 420

SV Bruksanvisning

Säkerhetsföreskrifter	3
Installation	4
Användning	6
Service och garanti	8

DA Betjeningsvejledning

Sikkerhedsforskrifter	9
Installation	10
Betjening	12
Service og garanti	14

FI Käyttöohje

Turvallisuusmäärykset	15
Asennus	16
Käyttö	18
Huolto ja takuu	20

NO Bruksanvisning

Sikkerhetsforskrifter	21
Installasjon	22
Bruk	24
Service og garanti	26

(19458)

991.0358.689 / 125961 / 2015-10-01

Läs noga igenom denna bruks- och monteringsanvisning, i synnerhet säkerhetsföreskrifterna, innan du installerar och börjar använda produkten.

Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den som eventuellt overtar produkten efter dig.

Gör produkten strömlös innan all form av rengöring och skötsel.

§ Avledning av utblåsningsluften skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet.

§ Utblåsningsluften får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgaser från t ex gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Avståndet mellan spis och produkt måste vara minst 45 cm. Vid gasspis ökas avståndet till 65 cm. Om högre monteringshöjd rekommenderas av gasspisens tillverkare ska hänsyn tas till detta.

§ För att undvika att fara uppstår ska fast installation, utbyte av sladdställ eller annan typ av anslutning utföras av behörig fackman.

§ Att flambera under produkten är inte tillåtet.

§ Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när produkten används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t ex gasspis, gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

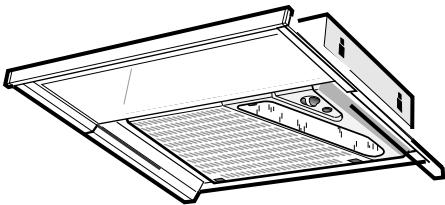
§ Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

§ Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll av produkten skall inte utföras av barn utan tillsyn.

§ Åtkomliga delar av produkten kan bli heta i samband med matlagning.

§ Risken för brandspridning ökar om inte rengöring sker så ofta som anges.

Spisfläkten är avsedd för montering infälld i skåp. Spisfläkten är försedd med lysrör och polyesterfilter. Installation, användning, skötsel, underhåll mm framgår av denna anvisning.



TEKNISKA UPPGIFTER

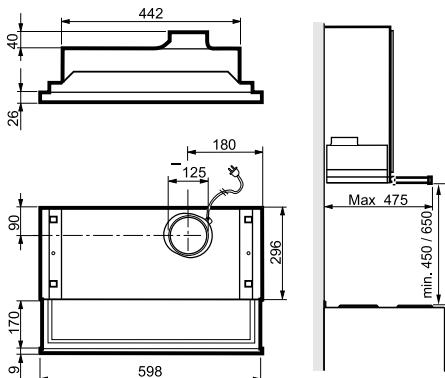


Fig. 1

Mått	se Fig. 1
Elektrisk anslutning	230 V ~ med skyddsjord
Belysning	Lysrör 11 W, sockel 2G7

TILLBEHÖR

Trumsats för anslutning till imkanal. Anvisning för montering av trumsats medföljer den.

INSTALLATION

Monteringsdetaljer, skruvar för uppfästning mm levereras med spisfläkten.

Elektrisk installation

Spisfläkten levereras med sladd och jordad stickprop för anslutning till jordat vägguttag. Vägguttaget ska vara åtkomligt efter installation.

Montering anslutningsstos

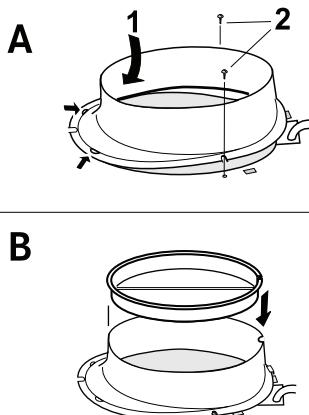


Fig. 2

Anslutningsstos och kallrasskydd levereras inuti spisfläkten. Tag loss filtret.

Kallrasskyddet används för att minska eventuellt bakdrag när spisfläkten inte körs.

Fäst stosen på spisfläkten Fig. 2A. Placera därefter kallrasskyddet i stosen Fig. 2B.

Montering

I överskåp utan botten och front

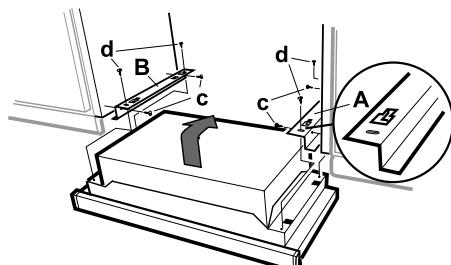


Fig. 3

Spisfläkten monteras med hjälp av konso-
ler. Konsolerna A och B skruvas fast i
skåpsidorna med skruvarna c, se Fig. 3.
Spisfläkten lyfts upp och skjuts in under
konsolerna, samt läses fast med skruvarna
d.

I överskåp utan botten med front

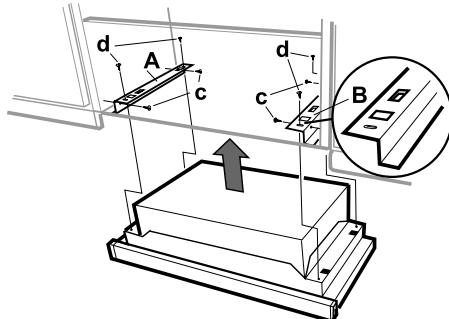


Fig. 4

Spisfläkten monteras med hjälp av konso-
ler. Notera att i detta alternativ måste kon-
solerna byta plats i förhållande till
montering ovan. Konsolerna B och A skru-
vas fast i skåpsidorna med skruvarna c, se
Fig. 4. Spisfläkten lyfts rakt upp och skru-
vas fast med skruvarna d.

Mellan skåp

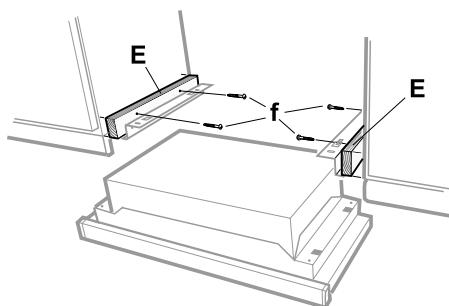


Fig. 5

Skriva först fast klossarna E med skruvarna f, se Fig. 5. Spisfläkten monteras med hjälp
av konoler. Konsolerna A och B skruvas
fast i skåpsidorna med skruvarna c, se Fig.
3. Spisfläkten lyfts upp och skjuts in under
konsolerna, samt läses fast med skruvarna
d. Klossens minsta mått = 16 x 50 x 295
mm.

C - d = **4 st 3,5 x 13**

f = **4 st 4,0 x 30**

Anslutning till frånluftkanal

Anslut spisfläkten med rör eller slang Ø125
mm.

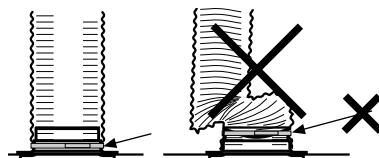


Fig. 6

Obs!

Vid montering med anslutningssläng,
måste slangen monteras sträckt nära-
mest anslutningen, Fig. 6.

Byte av front

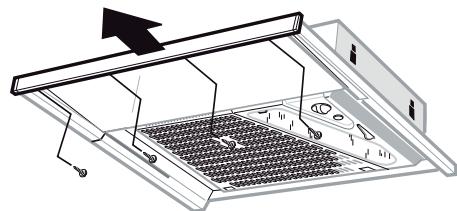
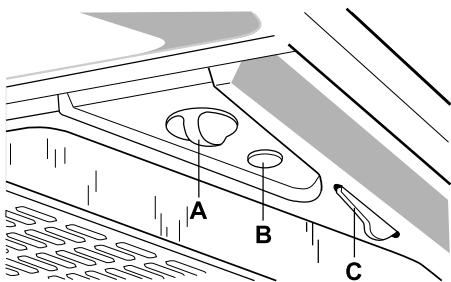


Fig. 7

Fronten är löstagbar för byte mot belys-
ningslist. Lossa skruvarna, se Fig. 7.

FUNKTION STRÖMBRYTARE



- A. Vred för fläktmotor.
- B. Tryckknapp för belysning.
- C. Brytare som påverkas av den utdragbara fronten. När fronten dras ut, tänds belysningen samt fläktmotorn startar i det läge den befann sig i när fronten sköts in.

Starta gärna fläkten innan matlagning, för att undvika att os sprids i rummet. Anpassa fläktens hastighet till typ av matlagning. Låt gärna fläkten arbeta på låg hastighet en stund efter matlagning. Vid behov, utnyttja fläktens låga hastighet även när ugnen används, eller efter maskindiskning.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengöring

Spisfläkten torkas av med våt trasa och diskmedel. Filtret ska rengöras ca 2 gånger i månaden vid normal användning. Filter och fläkhjul kan tas loss från spisfläkten vid rengöring.

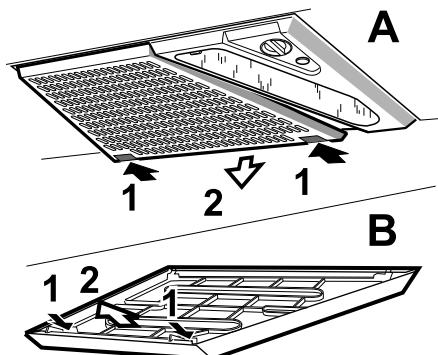


Fig. 8

Lossa filterkassetten genom att trycka in snäppena i framkant. Tag isär filtret och avlägsna filterduken genom att lossa filterhålarna, Fig. 8. Blötlägg filterduken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas i maskin.

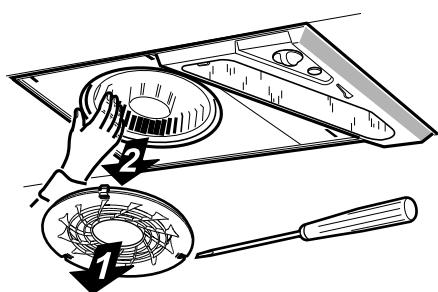


Fig. 9

Spisfläkten ska rengöras invändigt minst två gånger per år. Tag loss insugningsringen, drag sedan loss fläkthjulet från motorn, Fig. 9. Torka invändigt med våt trasa och diskmedel. Fläkthjulet och insugningsringen diskas i maskin eller genom blötläggning i diskmedel.

Fläkthjulet och insugningsringen trycks på plats efter rengöringen. Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäppena.

Byte av lysrör

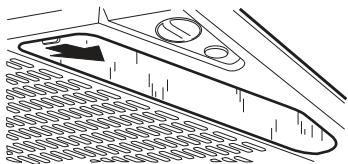


Fig. 10

Lampglaset lossas genom att snäppet trycks i pilens riktning, Fig. 10. Lysröret är nu åtkomlig för byte.

Kontrollera att säkringen är hel. Prova alla funktioner för att säkerställa vad som inte fungerar.

Kontakta Franke Service

tel. 0912-40 500

www.franke.se/service

De kan hjälpa till att åtgärda felet eller anvisa till närmaste servicefirma för snabb och bra service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämmelser.

EMBALLAGE- OCH PRODUKTÅTERVINNING

Emballaget ska lämnas in på närmaste miljöstation för återvinning.



Symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoneffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

EKODESIGNDIREKTIV

Produkten uppfyller och är testad i enlighet med ekodesigndirektiv 66/2014.



SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Gennemlæs denne betjenings- og monteringsvejledning grundigt, især sikkerhedsforskrifterne, før du installerer og bruger produktet. Gem betjeningsvejledningen til senere brug, eller giv den videre, hvis en anden overtager produktet fra dig.

Afbryd altid strømmen til produktet før rengøring og pleje.

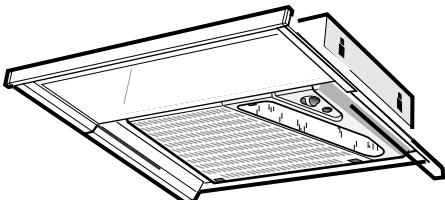
- § Udgledning af udgangsluft skal ske i henhold til forskrifter fra respektive myndigheder.
- § Udgangsluften må ikke ledes ind i røgkanaler, som anvendes til udledning af røggas fra f. eks. gaskaminer, brændevne eller oliefyr m.m.
- § Afstand mellem komfur og produkt skal være mindst 45 cm. Ved gaskomfur øges højden til 65 cm. Hvis gaskomfurets producent anbefaler højere monteringsafstand skal dette respekteres.
- § For at undgå, at der opstår farer, skal faste installationer, udskiftning af ledning eller anden form for tilslutning udføres af en fagligt kyndig person.
- § Det er ikke tilladt at flambere under produktet.

- § Der skal være tilstrækkelig ventilation i rummet, når produktet anvendes sammen med produkter, som anvender anden energi en elektricitet, f. eks. gaskomfur, gasovn, brændeovn, oliefyr, m.m.
- § Produktet kan anvendes af børn fra 8 år, personer med nedsat mental, sensorisk eller fysisk funktion samt personer uden erfaring med og viden om produktet, hvis de informeres om, hvordan produktet skal anvendes.
- § Børn må ikke lege med produktet. Produktet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn.
- § Tilgængelige dele af produktet kan blive varme under madlavning.
- § Risikoen for brandspredning øges, hvis emhætten ikke rengøres som angivet.



INSTALLATION

Emhætten er beregnet for montering indbygget i skabe. Emhætten er udstyret med lysrør og polyesterfilter. Installation, betjening, pleje, vedligeholdelse m.m. fremgår af denne vejledning.



TEKNISKE DATA

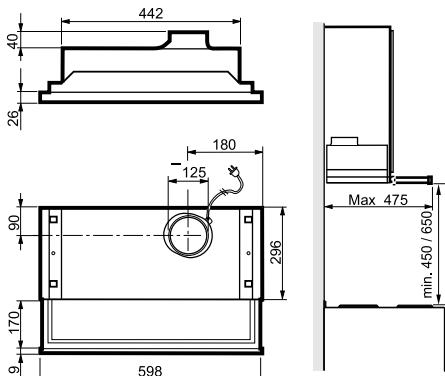


Fig. 1

Mål	se Fig. 1
Elektrisk tilslutning	230 V ~ med jordforbindelse
Belysning	Lysrør 11 W, fatning 2G7

TIJBEHØR

Monteringsæt for tilslutning til udluftningskanal. Monteringsæt til udluftningskanal leveres med vejledning.

INSTALLATION

Monteringsdele, skruer for montering m.m. følger med emhætten.

Elektrisk installation

Emhætten leveres med ledning og stik med jordforbindelse for tilslutning til jordforbundet stikkontakt. Stikkontakten skal være tilgængelig efter installationen.

Montering af tilslutningsstuds

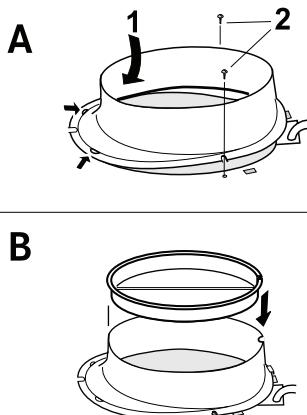


Fig. 2

Tilslutningsstuds og trækbeskyttelse leveres inde i emhætten. Løsn filteret.

Trækbeskyttelsen bruges til at reducere eventuel udgående træk, når emhætten ikke kører.

Fastgør studsen på emhætten Fig. 2A. Anbring derefter trækbeskyttelsen i studsen Fig. 2B.

Montering

I skab uden bund og front

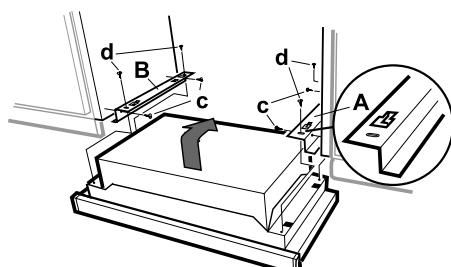


Fig. 3

Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Beslagene A og B skrues fast i skabssiderne med skruerne c, se Fig. 3. Emhætten løftes op, skubbes ind under beslagene og låses fast med skruerne d.

I skab uden bund med front

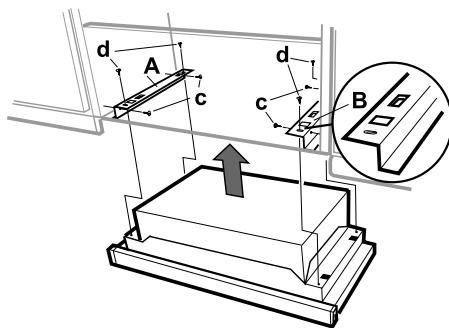


Fig. 4

Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Bemærk, at beslagene i denne situation skal placeres omvendt i forhold til montering for oven. Beslagene B og A skrues fast i skabssiderne med skruerne c, se Fig. 4. Emhætten løftes lige op og skrues fast med skruerne d.

Mellem skabe

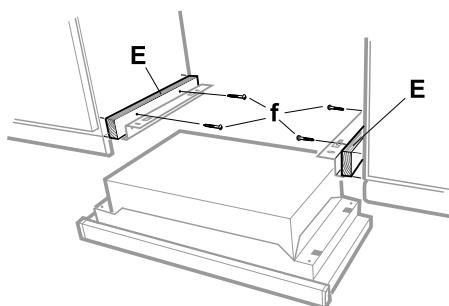


Fig. 5

Skru først klodserne E fast med skruerne f, se Fig. 5. Emhætten monteres ved hjælp af beslag. Beslagene A og B skrues fast i skabssiderne med skruerne c, se Fig. 3. Emhætten løftes op, skubbes ind under beslagene og låses fast med skruerne d. Klodsen's mindste dimensioner = 16 x 50 x 295 mm.

c - d = **4 st 3,5 x 13**

f = **4 st 4,0 x 30**

Tilslutning til udluftningskanal

Tilslut emhætten med rør eller slange Ø125 mm.

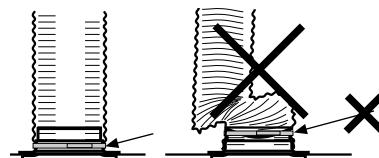


Fig. 6

Obs!

Ved montering med slange skal slangen monteres udstrakt nærmest tilslutningen, Fig. 6.

Udskiftning af front

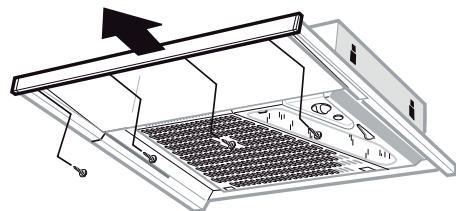
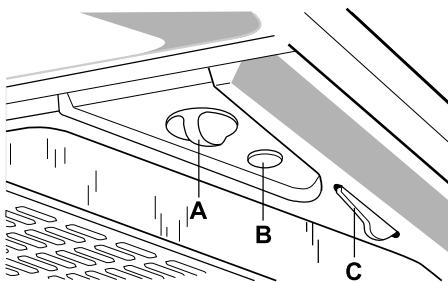


Fig. 7

Fronten er aftagelig ved udskiftning med en belysningsliste. Løsn skruer, se Fig. 7.

FUNKTION STRØMAFBRYDER

- A. Greb til blæsermotor.
- B. Trykknap til belysning.
- C. Afbrydere, der påvirkes af den udtrækkelige front. Når fronten trækkes ud, tændes belysningen, og blæsermotoren starter på det niveau, den var i, da fronten blev skubbet ind.

Det er en god ide at starte emhætten inden madlavning for at undgå mados i rummet. Tilpas emhættens hastighed til madlavningen. Det er en god ide at lade emhætten køre videre på lav hastighed et stykke tid efter madlavningen. Efter behov kan emhættens lave hastighed benyttes ved brug af ovn eller opvaskemaskine.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE**Rengøring**

Emhætten tørres af med en fugtig klud og opvaskemiddel. Filteret skal rengøres cirka 2 gange om måneden ved normal brug. Filter og blæserhus kan frigøres fra emhætten til rengøring.

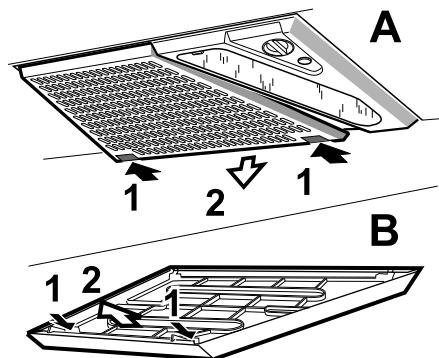


Fig. 8

Løsn filterpatronen ved at trykke på låsene på forkanten. Skil filteret ad, og fjern filterdugen ved at løsne filterholderen, Fig. 8. Læg filterklædet og filterkurven løst i varmt vand med opvaskemiddel. Filterpatronen (med filter) kan også vaskes i opvaskemaskine.

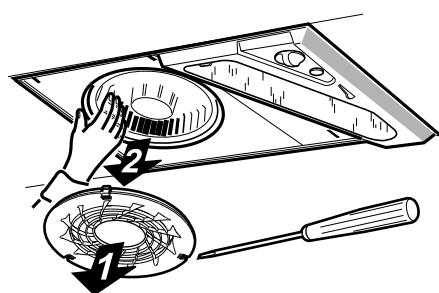


Fig. 9

Emhætten skal rengøres indvendigt mindst to gange årligt. Fjern indsugningsringen, og træk derefter blæserhjulet væk fra motoren, Fig. 9. Den skal tørres af indvendigt med en fugtig klud og opvaskemiddel. Blæserhjulet og indsugningsringen vaskes i opvaskemaskine eller ved iblødsætning i opvaskemiddel.

Blæserhjulet og indsugningsringen trykkes på plads efter rengøring. Sæt filterpatronen tilbage, og skub den op, så den sidder fast i låsene.

Udskiftning af lysrør

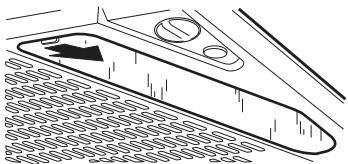


Fig. 10

Lampeglasset løsnes ved at trykke låsene i pilens retning, se Fig. 10. Lysrøret kan nu udskiftes.

Kontroller sikringen. Afprøv alle funktionerne for at se, hvad der ikke fungerer.

Kontakt Frankes serviceafdeling

tlf. +46 912-40 500

www.franke.se/service

De kan hjælpe med fejlfinding eller henvise til nærmeste servicefirma for hurtig og god service.

Produktet er omfattet af gældende elektriske direktiver.

EMBALLAGE- OG PRODUKTGENBRUG

Emballagen skal afleveres på nærmeste genbrugsstation til genanvendelse.



Symbolet angiver, at produktet ikke må håndteres som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til genbrugsstation for genanvendelse af el- og elektronikkomponenter. Ved at sikre korrekt håndtering medvirker du til at forebygge eventuelle negative miljø- og sundhedseffekter, der kan opstå ved bortskaffelse som almindeligt affald. For yderligere oplysninger om genbrug bør du kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen hvor varen er købt.

ØKODESIGNDIREKTIV

Produktet overholder og er testet i henhold til økodesigndirektiv 66/2014

Lue nämä käyttö- ja asennuso-
hjeet huolellisesti läpi, varsinkin
turvallisuusmäääräykset, ennen
tuotteen asentamista ja käytön
aloittamista.

Säilytä käyttöohjeet myöhempää
käyttöä varten tai annettavaksi
edelleen henkilölle, jolle luovutat
tuotteen.

Katkaise virransyöttö tuotteeseen
ennen minkäänlaisia puhdistus- tai
hoitotoimenpiteitä.

§ Ulostuloilma on johdettava
pois asianomaisen viranomai-
sen antamien määräysten
mukaisesti.

§ Ulostuloilmaa ei saa johtaa sa-
vuhormeihin, joita käytetään
savukaasujen poistamiseen
esim. kaasukamiinoista tai ta-
koista, puu- tai öljypannuista
jne.

§ Lieden ja tuotteen välisen etä-
isyyden on oltava vähintään 45
cm. Kaasulieden osalta etä-
isyys kasvatetaan 65 cm:ksi.
Lieden valmistajan suosittele-
ma korkeampi asennuskorkeus
on kuitenkin otettava
huomioon.

§ Vaaran välttämiseksi kiinteän
asennuksen, pistokkeen vaih-
don tai muun tyypisen liitän-
nän saa tehdä vain sähköalan
ammattilainen.

§ Ruokien liekittäminen tuotteen
alla on kielletty.

§ Riittävästä ilmankierrosta on
huolehdittava, jos tuotetta käy-
tetään tilassa, jossa samaan
aikaan käytetään muuta kuin
sähköenergiaa tarvitsevia lait-
teita. Tällaisia ovat mm. kaasu-
hella, kaasukamiina/takka,
puu-/öljypannut jne.

§ Tuotetta saavat käyttää 8 vuot-
ta täyttäneet ja sitä vanhem-
mat lapset sekä henkilöt, joilla
on rajoittunut henkinen tai fyy-
sinen toimintakyky, heikenty-
nyt tuntoaisti tai puutteellinen
kokemus tai tietämys, jos heil-
le kerrotaan, kuinka tuotetta
on tarkoitus käyttää.

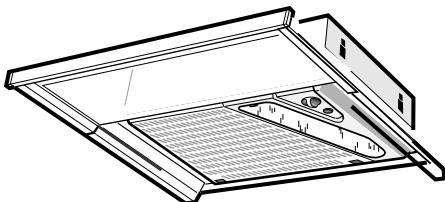
§ Lapset eivät saa leikkiä tuot-
teella. Lapset eivät saa puhdis-
taa tai huolata tuotetta ilman
valvontaa.

§ Tuotteen käsiksi päästävät pin-
nat voivat kuumentua ruuanlai-
ton yhteydessä.

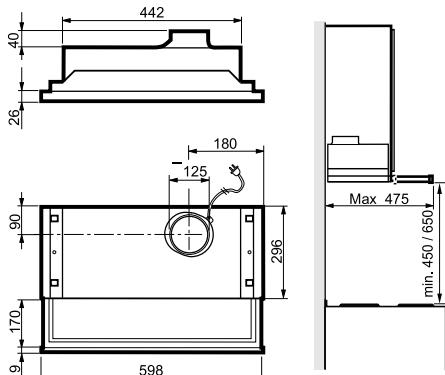
§ Tulipalon riski kasvaa, jos puh-
distusta ei tehdä suositellun ai-
kataulun mukaisesti.

FI ASENNUS

Liesituuletin voidaan upottaa kaappien sisään. Liesituulettimessa on loisteputki ja polyesterisuodatin. Asennus, käyttö, hoito, ylläpito jne. käsitellään tässä ohjeessa.



TEKNISET TIEDOT



Kuva 1

Mitat	ks. Kuva 1
Sähköliitintä	230 V ~ suojaamaadoituksella
Valaistus	Loisteputki 11 W, kanta 2G7

LISÄVARUSTEET

Hormiliitintäsarja Hormiliittännän asennushoejet ovat hormiliittännän mukana.

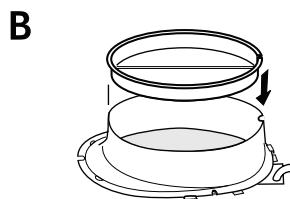
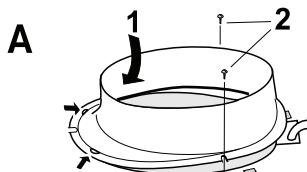
ASENNUS

Liesituulettimen mukana saat mm. yksityiskohtaiset asennusohjeet ja ruuvit kiinnittämistä varten.

Sähköasennus

Liesituulettimen mukana tulee johto sekä maadoitettu pistoke liitettäväksi maadoitettuun pistorasiaan. Pistorasiaan on päästävä käsiksi myös asennuksen jälkeen.

Liitäntämuhvin asennus



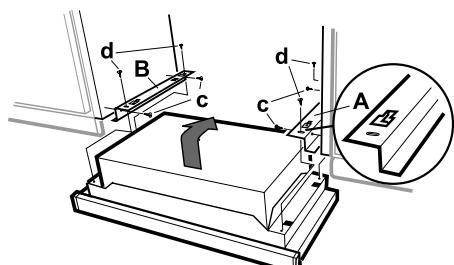
Kuva 2

Liitäntämuhvi ja vedonestoläppä toimitetaan liesituulettimen sisällä. Irrota suodatin. Vedonestoläppää käytetään vähentämään mahdollista vетoa, kun liesituuletin ei ole käytössä.

Kiinnitä muhvi liesituulettimeen Kuva 2A. Aseta sen jälkeen vedonestoläppä muhviin Kuva 2B.

Asennus

Yläkaappiin ilman pohjaa ja etulistaa

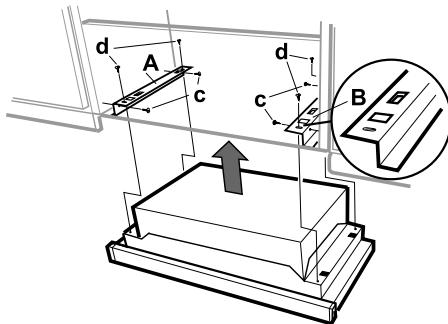


Kuva 3

Liesituuletin asennetaan konsoleiden avulla. Konsolit A ja B ruuvataan kiinni liesikuvun sivulle ruuveilla c, katso Kuva 3.

Liesituuletin nostetaan ylös ja työnnetään konsoleiden alle sekä kiinnitetään ruuveilla d.

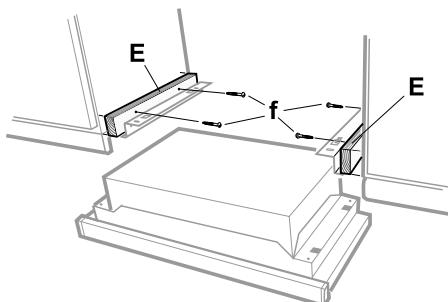
Yläkaappiin ilman pohjaa etulistan kanssa



Kuva 4

Liesituuletin asennetaan konsoleiden avulla. Huomaa, että tässä asennusvaihtoehdossa konsoleiden paikkoja on vaihdettava verrattuna edellä mainittuun asennustapaan. Konsolit B ja A ruuvataan kiinni liesikuvun sivulle ruuveilla c, katso Kuva 4. Liesituuletin nostetaan suoraan ylös ja kiinnitetään ruuveilla d.

Asennus kaappien väliin



Kuva 5

Kiinnitä ensin palikat E ruuveilla f, katso Kuva 5. Liesituuletin asennetaan konsoleiden avulla. Konsolit A ja B ruuvataan kiinni liesikuvun sivulle ruuveilla c, katso Kuva 3. Liesituuletin nostetaan ylös ja työnnetään

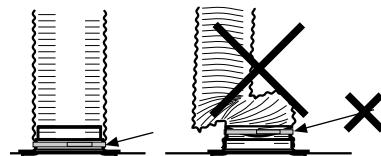
konsoleiden alle sekä kiinnitetään ruuveilla d. Palikoiden vähimmäismitta on 16 x 50 x 295 mm.

C - d = 4 st 3,5 x 13

f = 4 st 4,0 x 30

Liitännä poistoilmakanavaan

Yhdistä liesituuletin putkella tai letkulla, Ø125 mm.

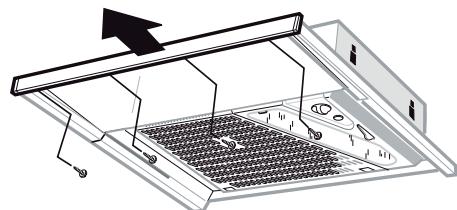


Kuva 6

Huom!

Jos asennukseen käytetään liitosletkua, se on asennettava kiinteästi lähimpään liitoskohtaan, Kuva 6.

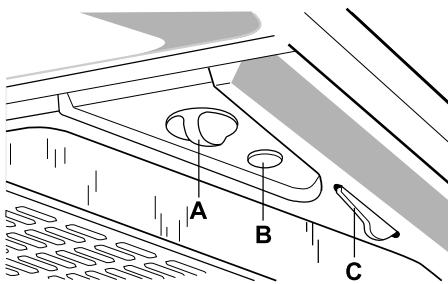
Etulistan vaihto



Kuva 7

Etulista on irrotettavissa valolistan vaihtoa varten. Irrota ruuvia, katso Kuva 7.

KÄYTÖKYTKIMIEN TOIMINTA



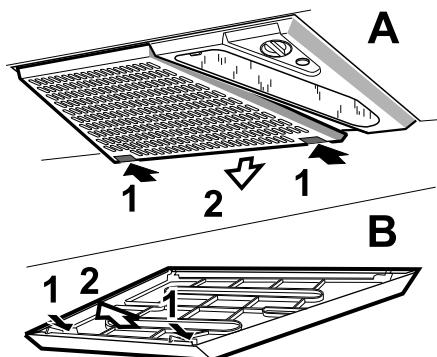
- A. Tuulettimen moottorin vipu.
- B. Valaistuspainike.
- C. Kytkimeen vaikuttaa ulosvedettävä etuosa. Kun etuosa vedetään ulos, valot syytivät ja tuulettimen moottori käynnistyy tilassa, jossa se oli kun etuosa viimeksi työnnettiin sisään.

Tuuletin kannattaa käynnistää ennen ruoanlaiton aloittamista, jotta hajun levijäminen huoneeseen estyisi. Säädä tuulettimen nopeus ruoanlaiton mukaan. Tuulettimen kannattaa antaa pyörä hitaalla nopeudella jonkin aikaa ruoanlaiton jälkeen. Käytä liesituuletinta alhaisella nopeudella tarvittaessa myös uunia käyttäessäsi tai puhdistukseen jälkeen.

HOITO JA YLLÄPITO

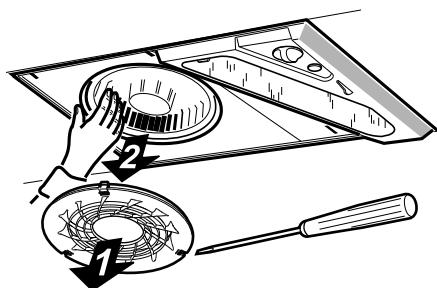
Puhdistus

Liesituuletin pyyhitetään kostealla rievulla ja astianpesuaineella. Suodatin on puhdistettava noin kahdesti kuukaudessa normaalikäytössä. Suodatin ja siipipyörä voidaan irrottaa liesitulettimesta puhdistamista varten.



Kuva 8

Suodatinkasetti irrotetaan painamalla etureunan kiinnikkeitä. Suodatin otetaan irti ja suodatinkangas poistetaan irrottamalla suodattimen pidin, Kuva 8. Liota suodatinkangasta ja suodatinkoteloa lämpimässä vedessä, johon on sekoitettu astianpesuainetta. Suodatinkasetti (suodattimineen) voidaan pestä myös astianpesukoneessa.

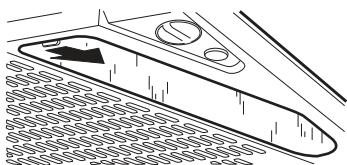


Kuva 9

Tuulettimen sisäpuoli on puhdistettava vähintään kaksi kertaa vuodessa. Irrota imurengas ja vedä sitten siipipyörä pois moottorilta, Kuva 9. Sisäosat pyyhitetään kostealla rievulla ja astianpesuaineella. Siipipyörän ja imurenkaan voi pestä astianpesukoneessa tai liottamalla niitä astianpesuaineessa.

Paina siipipyörä ja imurengas paikoilleen puhdistamisen jälkeen. Suodatinkasetti asetetaan takaisin ja sitä painetaan ylös-päin niin, että se lukittuu kiinnikkeisiin.

Loisteputken vaihtaminen



Kuva 10

Irrota lampun lasi painamalla kiinnikkeitä nuolen suuntaan, ks Kuva 10. Nän pääset vaihtamaan loisteputken.

FI HUOLTO JA TAKUU

Tarkista, että sulake on ehjä. Tarkista, toimivatko kaikki toiminnot kuten pitääkin.

Ota Piketa Oy
puh. 03 2333 200
piketa@piketa.com

Huoltoliikkeet löydät täältä: <http://www.piketa.net/?takuuhuoltoliikkeet=FRANKE>

Tuotetta koskevat voimassa olevat EHL-määräykset

PAKKAUksen JA TUOTTEEN KIERRÄTTÄMINEN

Tuotteen pakaus voidaan jättää lähipäään keräyspisteesseen kierrätystä varten.



Symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää talousjätteen joukossa. Se on toimitettava hävitettäväksi sähkö- ja elektroonikkakomponenttien kierrätyspisteesseen. Varmistamalla tuotteen asianmukaisen käsitelyn autat ehkäiseämään negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikuksia, jollaisia saattaa syntyä, mikäli tuote hävitetään tavallisten jätteiden joukossa. Lisätietoja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollossa tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

EKOLOGISEN SUUNNITTELUN DIREKTIIVI

Tuote täyttää ekologisen suunnittelun direktiivin 66/2014 vaatimukset ja on testattu sen mukaisesti.

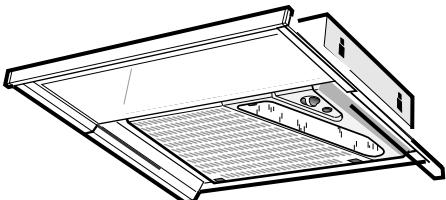


SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Les nøye gjennom denne bruks- og monteringsveileningen og spesielt sikkerhetsforskriftene før du installerer og begynner å bruke produktet.
- Lagre bruksveileningen for senere bruk eller til den som eventuelt overtar produktet etter deg.
- Gjør produktet strømløst før all form for rengjøring og pleie.
- § Avledning av utblåsningsluften må utføres i samsvar med gjeldende offentlige forskrifter.
- § Utblåsningsluften kan ikke ledes inn i røykkanaler som blir brukt til å avlede røykgasser fra f.eks. gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler, osv.
- § Det må være minst 45 cm mellom komfyren og produktet. Er det en gasskomfyr, må avstanden økes til 65 cm. Hvis produsenten av gasskomfyren anbefaler en høyere monteringshøyde, må du ta hensyn til dette.
- § For å unngå at det oppstår fare skal fast installasjon, utskifting av kabel eller annen type tilkobling utføres av en fagperson.
- § Det er ikke tillatt å flambere under produktet.
- § Rommet må ha tilstrekkelig lufttilførsel når produktet er i bruk samtidig med produkter som bruker annen energi enn strøm, f.eks. gasskomfyrer, gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler osv.
- § Produktet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk evne eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de informeres om hvordan produktet er tenkt å bli brukt.
- § Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- § Lett tilgjengelige deler av produktet kan bli varme i forbindelse med matlagning.
- § Faren for brannspredning øker hvis ikke produktet blir ren gjort så ofte som angitt.

(NO) INSTALLASJON

Kjøkkenventilatoren er designet for montering innebygd i skap. Kjøkkenventilatoren er utstyrt med lysrør og polyesterfilter. Installasjon, pleie, vedlikehold osv. står forklart i denne bruksanvisningen.



TEKNISKE DATA

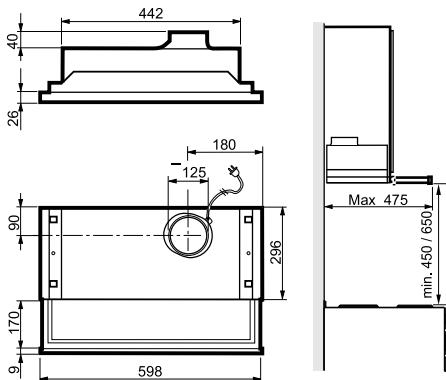


Fig. 1

Mål	se Fig. 1
Elektrisk tilkobling	230 V ~ med vernejording
Belysning	Lysrør 11 W, sokkel 2G7

TIJBHØR

Kanalsett for tilkobling til ventilasjonskanal.
Anvisning for montering av tilbehør følger
disse.

INSTALLASJON

Monteringsdetaljer, festeskruer m.m. leveres sammen med kjøkkenventilatoren.

Elektrisk installasjon

Kjøkkenventilatoren leveres med ledning og et jordet støpsel beregnet på et jordet vegguttak. Vegguttaket skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

Montering tilkoblingsstuss

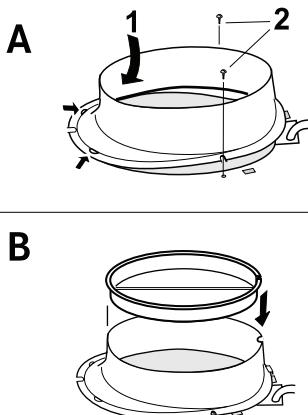


Fig. 2

Tilkoblingsstuss og automatspjeld leveres inni kjøkkenventilatoren. Løsne filteret. Automatspjeld brukes til å redusere eventuell trekk når kjøkkenventilatoren ikke går. Fest stussen på kjøkkenventilatoren Fig. 2A. Plasser deretter automatspjeld i stussen Fig. 2B.

Montering

I overskap uten bunn og front

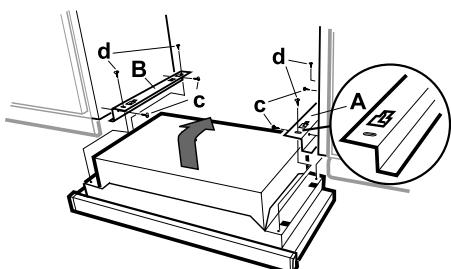


Fig. 3

Kjøkkenventilatoren monteres ved hjelp av konsoller. Konsollene A og B skrus fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 3. Kjøkkenventilatoren løftes opp og skyves inn under konsollene, og låses fast med d.

I overskap uten bunn og front

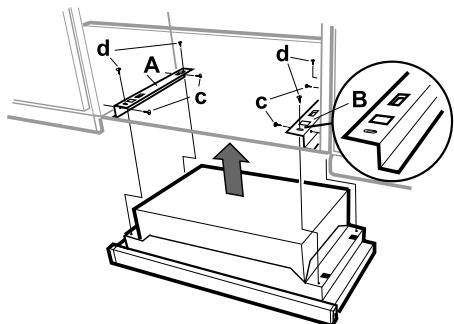


Fig. 4

Kjøkkenventilatoren monteres ved hjelp av konsoller. Vær oppmerksom på at i dette alternativet må konsollene bytte plass i forhold til monteringen ovenfor. Konsollene B og A skrus fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 4. Kjøkkenventilatoren løftes rett opp og skrus fast med skruene d.

Mellom skap

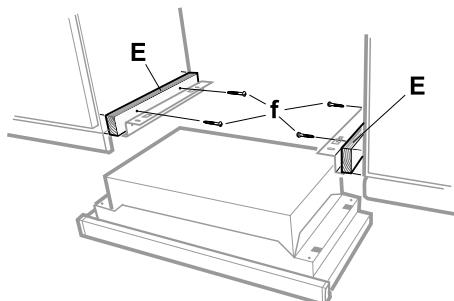


Fig. 5

Skru først fast klossene E med skruene f, se Fig. 5. Kjøkkenventilatoren monteres ved hjelp av konsoller. Konsollene A og B skrus fast i skapsidene med skruene c, se Fig. 3. Kjøkkenventilatoren løftes opp og skyves inn under konsollene, og låses fast med d. Klossenenes minste mål = 16 x 50 x 295 mm.

c - d = **4 st 3,5 x 13**

f = **4 st 4,0 x 30**

Tilkobling til avtrekkskanal.

Koble til kjøkkenventilatoren med rør eller slange Ø 125 mm.

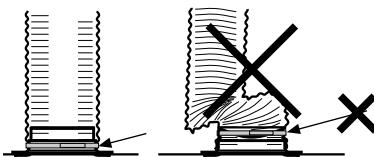


Fig. 6

Obs!

Ved montering av fleksibel kanal, må denne være rett nærmest stussen, Fig. 6.

Bytte front

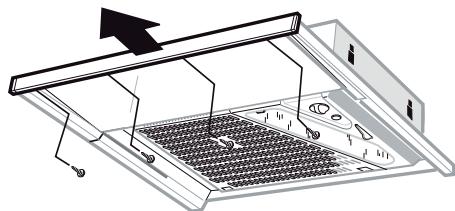
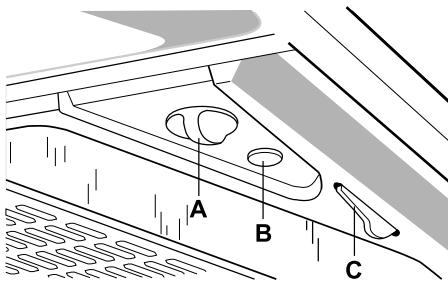


Fig. 7

Fronten kan tas av og byttes mot en belysningsliste. Løsne skruene, se Fig. 7.

FUNKSJON STRØMBRYTERE



- A. Vrider for ventilatormotor.
- B. Trykknapp for belysning.
- C. Brytere som påvirkes av den uttrekkbare fronten. Når fronten trekkes ut tennes belysningen samtidig som ventilatormotoren starter i den stillingen den befant seg i når fronten ble skyvet inn.

Start gjerne ventilatoren før matlaging for å forhindre at osen sprer seg i rommet. Tilpass hastigheten på ventilatoren til type matlaging. La gjerne ventilatoren stå på lav hastighet en stund etter matlaging. Ved behov kan den laveste hastigheten benyttes når ovnen er i bruk eller etter maskinoppvask.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD

Rengjøring

Kjøkkenventilatoren tørkes av med en fuktig klut og oppvaskmiddel. Filteret skal rengjøres ca 2 ganger per måned ved normal bruk. Filter og ventilatorhjul kan tas ut av kjøkkenventilatoren ved rengjøring.

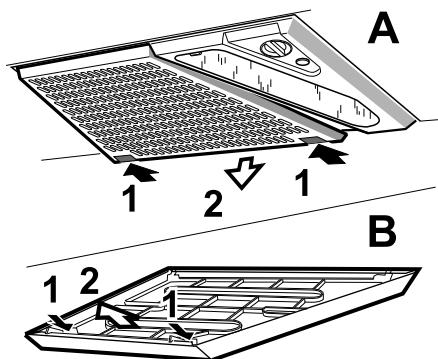


Fig. 8

Ta ut filterkassetten ved å trykke på klipse-ne foran. Demonter filteret og ta ut filterdu-ken ved å løsne filterholderen, Fig. 8. Legg filterduken i vann og filterkurven i varmt vann blandet med oppvaskmiddel. Filterkassetten (med filter) kan også vaskes i maskin.

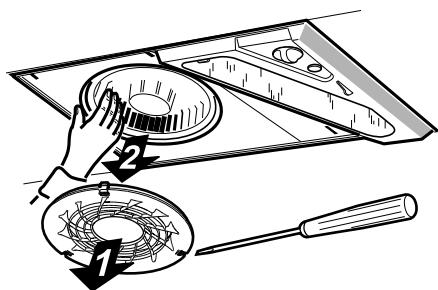


Fig. 9

Kjøkkenhetten skal rengjøres innvendig minst to ganger per år. Ta ut innsugningsringen, dra deretter ut ventilatorhjulet fra motoren, Fig. 9. Tørk innvendig med en fuktig klut og oppvaskmiddel. Ventilatorhjulet og innsugningsringen vaskes i oppvaskma-skinn eller ved å bløtlegges i oppvaskmiddel. Ventilatorhjulet og innsugningsringen trykkes på plass etter rengjøringen. Sett filterkassetten tilbake og trykk den oppover slik at den låses fast i klipsene.

Bytte av lysrør

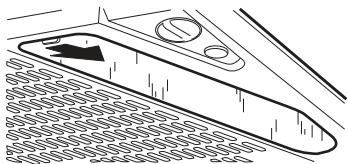


Fig. 10

Lampeglasset løsnes ved å trykke klipsene i pilens retning, se Fig. 10. Lysrøret er nå tilgjengelig for bytte.

(NO) SERVICE OG GARANTI

Kontroller at sikringen er hel. Prøv alle funksjoner for å finne ut hva som ikke fungerer.

Kontakt Nimanor AS**tlf. 069-25 22 30****www.franke.se/service**

De kan hjelpe til med å reparere feilen eller henvise til nærmeste servicefirma for rask og god service.

Produktet er omfattet av gjeldende EE-bestemmelser

**EMBALLASJE- OG
PRODUKTGJENVINNING**

Emballasjen skal leveres på nærmeste miljøstasjon for gjenvinning.



Symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Det skal i stedet leveres til et oppsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske komponenter. Ved å sørge for at produktet blir behandlet på riktig måte, bidrar du til å forebygge eventuelle skadelige miljø- og helseeffekter som kan oppstå når produktet kastes som vanlig avfall. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller butikken der du kjøpte varen for ytterligere opplysninger.

ØKODESIGNDIREKTIVET

Produktet tilfredsstiller og er testet i henhold til økodesigndirektiv 66/2014

FRANKE

KITCHEN
SYSTEMS